



JEUX MONDIAUX DES TRANSPLANTES GOLD COAST – AUSTRALIE

20 août – 30 août 2009



Cher(e)s ami(e)s,

Nous sommes ravis de vous retrouver prochainement lors des 17èmes Jeux Mondiaux des Transplantés. Vous trouverez ci-dessous quelques informations utiles relatives à votre déplacement et séjour.

ATTENTION : RAPPELS IMPORTANTS et URGENTS

PASSEPORT

- **Les participants voyageant dans le groupe Polynésie (et donc transitant aux USA)** pourront être munis d'un passeport électronique si celui-ci a été émis avant le 25 octobre 2005 (vérifier avec les services de la mairie le cas échéant) ; sinon ils devront être impérativement en possession d'un passeport biométrique. **Nous vous recommandons de jeter un œil aux exemples de passeport ci-joints.**

Par ailleurs, tous les voyageurs français se rendant aux Etats-Unis - y compris en transit - doivent être obligatoirement en possession d'une autorisation électronique ESTA (Système électronique d'autorisation de voyage) avant d'embarquer pour les Etats-Unis. Pour cela, il faut remplir sur internet un formulaire (formulaire équivalent au I-94W actuellement rempli à bord). Les formulaires en ligne sont accessibles sur le site : www.estafrance.net

La demande doit être faite au plus tard 72h avant le départ et la réponse est obtenue soit le jour même soit le lendemain. Attention : les noms et prénoms indiqués sur le bulletin d'inscription doivent être en tous points similaires à ceux figurants sur votre passeport

- **Les participants voyageant dans le groupe Australie et ceux ayant choisi l'option séjour sans aérien** devront être impérativement munis d'un passeport en cours de validité à la date des jeux.

VISA

- **Pour la Polynésie**, Territoire d'Outre-Mer, il n'y a pas besoin de visa pour les ressortissants français.
- **Pour l'Australie**, il faut posséder un visa et il est possible de se le procurer sur internet à l'adresse suivante <http://www.immi.gov.au/visitors/tourist/visa-options.htm> (cela prend environ 20 mn environ). Pour les participants voyageant avec l'Equipe de France, le visa peut être établi via l'agence de voyage. Si vous êtes intéressés, merci de prendre contact avec Lisa Henry au 01 43 46 75 46 en indiquant : NOM, prénom(s), date de naissance, n° de passeport, date émission, lieu d'émission et fin de validité.

AUTORISATION DE SORTIE DU TERRITOIRE

Pour les enfants mineurs non accompagnés, ils doivent impérativement être munis d'une autorisation de sortie du territoire signée par le responsable légal s'ils ne sont pas détenteurs d'un passeport personnel.

Info : <http://vosdroits.service-public.fr/F1359.xhtml>

INFORMATIONS DIVERSES

1. INSCRIPTIONS INTERNATIONALES

Au 26 juin 2009, 50 pays dont la France étaient inscrits aux Jeux Mondiaux :

COUNTRY	PEOPLE ATTENDING
Argentina	36
Australia	309
Austria	12
Belgium	16
Bhutan	1
Brazil	2
Bulgaria	4
Canada	146
China	20
Croatia	9
Czech Republic	8
Denmark	4
Finland	22
France	65
Germany	28
Greece	1
Hong Kong	62
Hungary	40
India	3
Iran	61
Ireland	47
Italy	42
Japan	45
Malaysia	10
Mexico	10
Nepal	2
Netherlands	94
New Zealand	50
Norway	11
Portugal	4
Poland	13
Puerto Rico	2
Romania	3
Slovak Republic	6
Singapore	TBC
Slovenia	19
South Africa	62
Spain	12
Sri Lanka	3
Sudan	2
Sweden	24

Switzerland	17
Thailand	59
Tunisia	3
United Arab Emirates	3
United Kingdom	273
Uruguay	3
USA	180
Venezuela	2
Vietnam	1

2. EQUIPE DE FRANCE

Le déplacement de l'Equipe de France des transplantés est placée sous le haut patronage du Ministère des Affaires Etrangères et Européennes (M. Bernard KOUCHNER).

Vous trouvez ci-dessous la liste des participants constituant l'équipe de France :

Titre	Nom	Prénom	Nature	organe transplanté
Monsieur	ARDEVOL	Jean-Pierre	Accompagnateur	
Madame	ARDEVOL	Marie-Josèphe	Compétiteur	rein
Monsieur	BARRAUX	Dominique	Compétiteur	rein
Monsieur	BARRES	Claude	Compétiteur	foie
Monsieur	BOBO	Alain	Compétiteur	cœur
Monsieur	BROCARD	Philippe	Compétiteur	cœur
Madame	CHARRETIER	Poonapa	Accompagnateur	
Monsieur	CHARRETIER	Pierre	Compétiteur	rein
Monsieur	CIFUENTES	Nicolas	Accompagnateur	
Madame	CIFUENTES	Patricia	Compétiteur	cœur
Monsieur	COUSTERE	Olivier	Accompagnateur	
Mademoiselle	COUSTERE	Jade	Accompagnateur	
Madame	COUSTERE	Monique	Accompagnateur	
Madame	DUBOIS	Thérèse	Accompagnateur	
Monsieur	DUBOIS	Serge	Compétiteur	foie
Monsieur	EBERSOLD	Hervé	Compétiteur	rein
Mademoiselle	FORTIER	Angeline	Compétiteur	rein
Monsieur	FOSSARD	Alain	Compétiteur	rein
Madame	GOIRRE	Delphine	Accompagnateur	
Monsieur	GOIRRE	Jean-Lou	Accompagnateur	
Monsieur	GOIRRE	Jean-Christophe	Accompagnateur	
Monsieur	GOIRRE	Christophe	Compétiteur	cœur
Monsieur	GONTRAND	Ludovic	Accompagnateur	
Madame	GONTRAND	Christine	Accompagnateur	
Monsieur	GONTRAND	Jean-Dominique	Compétiteur	rein
Madame	GUILLY	Maryse	Compétiteur	foie
Mademoiselle	HENRY	Lisa	Accompagnateur	
Madame	IMBERT	Florence	Accompagnateur	
Madame	JIMENEZ	Véronique	Accompagnateur	
Monsieur	LABREUCHE	Joel	Compétiteur	rein
Mademoiselle	LACOUR	Emilie	Accompagnateur	
Monsieur	LAHOZ	Jesus	Accompagnateur	
Mademoiselle	LAHOZ	Eline	Accompagnateur	
Mademoiselle	LAHOZ	Anna	Compétiteur	cœur
Monsieur	LATHUILLE	André	Accompagnateur	
Madame	LE BOURHIS	Réjane	Accompagnateur	
Monsieur	LE BOURHIS	Jean Claude	Compétiteur	cœur
Monsieur	LEGRAND	Damien	Compétiteur	Möelle

				osseuse
Monsieur	LOUVIER	Antoine	Accompagnateur	
Monsieur	LUONGO	Michel	Compétiteur	rein
Monsieur	MACOR	Benjamin	Compétiteur	foie
Madame	MATTHEWS	Catherine	Accompagnateur	
Madame	MAUREL	Virginie	Accompagnateur	
Madame	MESCLE	Sandrine	Accompagnateur	
Monsieur	MESLIN	Jacky	Compétiteur	cœur
Monsieur	MEUNIER	Christophe	Compétiteur	rein
Monsieur	MICHEL	Thibaud	Accompagnateur	
Mademoiselle	MICHEL	Aude	Accompagnateur	
Madame	MICHEL	Laurence	Accompagnateur	
Monsieur	MICHEL	Thierry	Compétiteur	rein
Monsieur	MOTSCH	Thomas	Compétiteur	foie
Monsieur	MOUGIN	Michel	Compétiteur	cœur
Madame	PEYRY	Michelle	Accompagnateur	
Monsieur	PONTONNIER	Marc	Compétiteur	rein
Madame	PONTONNIER	Catherine	Accompagnateur	
Mademoiselle	POUECH	Lucille	Compétiteur	rein
Monsieur	ROUVIERE	Kevin Loïc	Accompagnateur	
Monsieur	SAEZ	Trystan	Compétiteur Min	rein
Monsieur	SUARD	Jean Pierre	Compétiteur	rein
Monsieur	TRIOULAIRE	Roger	Compétiteur	rein
Monsieur	VANHOVE	Stephan	Compétiteur	rein
Madame	VEYRE	Georgette	Accompagnateur	
Madame	VIDAL	Flore	Accompagnateur	
Monsieur	VIDAL	Claude	Compétiteur	cœur

3. EQUIPEMENT EQUIPE DE FRANCE

Un équipement officiel sera mis à disposition à l'aéroport pour les compétiteurs inscrits sur les groupes Australie et Polynésie : **gardez de la place dans votre bagage** ! L'équipement sera constitué d'un pantalon, d'une chemisette, d'un polo.

Pour ceux qui voyagent par leurs propres moyens, l'équipement leur sera adressé le mardi 4 aout au plus tard. **Merci de prendre contact avec Lisa Henry, si cela devait vous causer des soucis.**

➔ **URGENT ISSIME** – Si certains accompagnateurs souhaitent disposer de l'équipement de défilé de l'Equipe de France (pantalon et chemisette – pas de polo !), **il est crucial de transmettre la commande avant vendredi 10 juillet matin au plus tard (après-demain matin !)**, en précisant votre taille haut et bas, à l'adresse lisahenry@trans-forme.org et de vous acquitter ultérieurement d'un montant de 80 euros par équipement. **Vous pouvez visualiser les vêtements ci-après (ils seront marqués Equipe de France).**



4. BAGAGES EN AVION

Pour les participants voyageant avec l'Equipe de France (groupes « Polynésie » et « Australie »), Il est autorisé 1 bagage de 23kg, le kilo supplémentaire étant facturé 30 euros par kilo.

5. IMPORTANT - EQUIPEMENTS SPORTIFS HORS DIMENSIONS

ATTENTION : Tous les participants qui emmènent avec eux un équipement sportif hors dimension (vélos, boules de bowling, etc.) doivent impérativement adresser à lisahenry@trans-forme.org **avant le 20 juillet au plus tard**: la description exacte, le poids, les mesures (largeur, hauteur, longueur).
Si un excédent de bagages est constaté par la compagnie aérienne, il devra être payé sur place à l'aéroport par le participant concerné.

6. MEDECIN DE L'EQUIPE DE FRANCE

Malgré nos efforts continus nous ne disposons pas encore d'un médecin urgentiste spécifique pour l'équipe de France. Il est probable que nous nous contenterons de l'encadrement médical pléthorique sur place.

7. PREMIER « BRIEFING » DE L'EQUIPE DE FRANCE

Ce briefing sera animé par Claude Barrès, Team Manager de l'équipe de France, assisté de Christophe Meunier. Il se tiendra le vendredi 21 août en soirée à l'hôtel Breakfree Savannah (horaires précisés ultérieurement) : <http://www.breakfreesavannah.com.au/>

Tous les participants doivent impérativement être présents lors de cette première réunion.

8. REGLEMENT

Vous pouvez consulter les derniers règlements des épreuves sur le site de la WTGF: <http://www.wtgf.org/page.asp?section=000100010024§ionTitle=Sports>

Les participants devront connaître les règlements de leurs épreuves avant leur arrivée à Gold Coast.

9. PROGRAMME DES SPORTS

Vous pouvez dès à présent consulter le programme des sports en pièce jointe (format Excel) :

- Pour les compétiteurs adultes: <http://www.worldtransplantgames09.com/Sports-Schedule.html>
- Pour les compétiteurs juniors: <http://www.worldtransplantgames09.com/Junior-Sports.html>

10. PROGRAMME D'ENTRAINEMENT

Le programme d'entraînement figure ci-joint (cf. « practice schedule »).

11. EXCURSIONS

La compagnie touristique TicketMates, partenaire des Jeux Mondiaux propose des excursions les plus fantastiques de Gold Coast. Toutes les informations sur les excursions sur le site web de Gold Coast Experience : <http://www.experiencegc.com.au>

12. URGENT RAPPEL - DOSSIERS MEDICAUX

Le 20 juillet 2009 au plus tard, le bureau de Trans-Forme devra avoir reçu la totalité des éléments médicaux (MF2, MF3 et MF4 tels que décrits dans le guide médical joint au dossier d'inscription).

13. LES RECOMMANDATIONS MEDICALES

Vous pouvez emporter jusqu'à 3 mois de traitement mais vous devez impérativement disposer sur vous de votre prescription médicale attestant de l'obligation/du droit de détenir ces médicaments. **Tous vos médicaments doivent être dans leur emballage d'origine.**

14. CONDITIONS CLIMATIQUES

En août ce sera l'hiver tropical en Australie, c'est-à-dire qu'il fera entre 20 et 25 °c. Il faut donc prévoir un coupe-vent en cas d'ondées passagères.

En août il fera en moyenne 28 °c en Polynésie.

15. MONNAIES LOCALES

En Polynésie, la monnaie officielle est le franc pacifique (XPF ou CFP). Il n'existe aucune fluctuation entre l'euro et le franc polynésien car le taux de change reste constant. 1 EUR = 119,332 XPF ou 1 XPF = 0,008 EUR.

En Australie, la monnaie officielle est le dollar australien (AUD), divisé en 100 cents. Les pièces de monnaies sont de 5 c, 10 c, 20 c, 50 c, 1\$ et 2 \$. Les billets sont de 5 \$, 10 \$, 20 \$, 50 \$ et 100 \$. Les chèques de voyages et les principales cartes bancaires internationales sont acceptés partout. Vous pouvez effectuer des retraits dans les nombreux distributeurs disponibles. 1 EUR = 1,77 AUD (taux indicatif au 21/05/2009) ou 1 AUD = 0,57 EUR (taux indicatif au 21/05/2009).

16. COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES

Pour le groupe séjournant en Polynésie, renseignez vous auprès de votre opérateur habituel avant de partir.

Soit votre opérateur ne fait pas partie de la couverture internationale de l'opérateur Polynésien VINI, vous pourrez alors acheter sur place une carte prépayée, la VINI CARD (en vente à l'aéroport de Fa'aa ou à Papeete) qui vous sera fournie avec une nouvelle carte SIM à insérer dans votre téléphone. Soit "F VINI" s'affiche sur votre mobile et vous pourrez appeler en Polynésie et à l'étranger, et être appelé à tout moment de la journée.

Pour téléphoner en Polynésie depuis l'étranger, il faut composer 00 689 + le numéro du correspondant sans le zéro.

Pour le groupe séjournant en Australie, les deux opérateurs Telstra et Optus sont solidement implantés sur le marché de la téléphonie mobile, auprès d'autres opérateurs comme Vodafone, AAPT et Orange.

Le réseau mobile australien est compatible avec les GSM 900 et 1800 (en vigueur en Europe). N'oubliez pas de contacter votre fournisseur de télécommunications si vous souhaitez faire activer votre accès au réseau international pour la durée de votre séjour en Australie.

Si vous n'apportez pas votre téléphone mobile, vous pourrez en louer un pendant votre séjour.

Pour téléphoner en Australie depuis l'étranger, il faut composer le 00 + 61 + indicatif local (New South Wales : 2, Victoria et Tasmanie : 3, **Queensland : 7**, South Australia, Western Australia et Northern Territory : 8) + n° du correspondant.

Pour téléphoner en France depuis l'Australie, il faut composer le 0011 + 33 + le n° à 9 chiffres (sans le 0 précédant le code région).

17. SITES INTERNET UTILES

- Trans-Forme : www.trans-forme.org
 - Comité d'Organisation Local de Gold Coast : <http://www.worldtransplantgames09.com>
 - WTGF : www.wtgf.org
-

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter l'association :

Contact : Lisa HENRY
Tél : 01 43 46 75 46 - Fax : 01 43 43 94 50
Email : lisahenry@trans-forme.org

A très bientôt !